



Biuletyn informacyjny THE TRAVELER - luty 2022

Traveler Newsletter jest publikacją e-mailową, wydawaną na początku każdego miesiąca przez Służby Światowe ACA WSO. Zawiera bieżące informacje o działalności wspólnoty ACA, nowościach i wydarzeniach związanych ze zdrowieniem na programie Dwunastu Kroków ACA (DDA/DDD).

Tutaj możesz się zapisać, by otrzymywać na e-mail biuletyn Traveler w wersji oryginalnej: [Update your subscription preferences here](#)

Poniżej znajduje się tłumaczenie lutowego e-wydania biuletynu.

W załączniku także wersja PDF tłumaczenia biuletynu The Traveler.

Bardzo proszę Mandatariuszy o rozsyłanie tego biuletynu członkom naszej wspólnoty. Informacje w nim zawarte mogą przyczynić się do czyjegoś zdrowienia.

WSO News

Rejestracja na Doroczną Konferencję Organizacyjną ACA 2022 (ABC) i Światowy Konwent ACA 2022 (AWC) zostanie ponownie otwarta w tym tygodniu

W 2022 roku ABC i AWC będą miały charakter wyłącznie wirtualny ze względu na utrzymujące się obawy o zdrowie i ograniczenia w podróżach międzynarodowych spowodowane pandemią Covid-19. Prosimy o odwiedzenie strony internetowej konwentu (<https://www.acaworldconvention.org>), gdzie można zarejestrować się zarówno na ABC jak i AWC.

NOWE DATY!

Doroczna Konferencja Organizacyjna (ABC) w 2022 roku odbędzie się w dniach 30 kwietnia - 1 maja. Światowy Konwent ACA (AWC) będzie trwał przez całą dobę 14-15 maja.

Wszyscy uczestnicy muszą zarejestrować się na te wydarzenia. Jeśli wcześniej zarejestrowałeś się na wydarzenie hybrydowe w 2022 roku zaplanowane na 21-24 kwietnia, prosimy o ponowną rejestrację, poprzednie rejestracje nie zostaną przeniesione. Wszelkie pieniądze wpłacone za odwołane wydarzenie zostaną zwrócone.

Rejestracja na Doroczną Konferencję Organizacyjną (ABC) i AWC w 2022 r. zostanie otwarta 3 lutego.
<https://www.acaworldconvention.org/>

Propozycje do głosowania na ABC 2022

Propozycje do głosowania są obecnie finalizowane, a wolontariusze pomagają w tłumaczeniu propozycji na różne języki.

Karty do głosowania zostały wysłane do grup. Prosimy, aby grupy spotkały się w celu przedyskutowania tych propozycji i przegłosowania ich za pomocą sumienia grupy.

Mamy zaplanowane spotkania informacyjne dla członków wspólnoty w celu przeglądu propozycji do głosowania. Nagrania z tych sesji zostaną udostępnione.

15 lutego - otwarcie głosowania

31 marca - termin zakończenia głosowania

3 kwietnia - publikacja wyników głosowania

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej <https://acawso.org/category/ballot-prep>

Wybór propozycji do głosowania na rok 2022

Przypominamy, że zarejestrowane mityngi, intergrupy i regiony będą mogły wybierać propozycje do głosowania na 2022 rok począwszy od 15 lutego. Należy oddać głos do 31 marca. 15 lutego zostanie wysłany e-mail, w którym zostanie podany link do głosowania. Propozycje, które otrzymają co najmniej 60% głosów "tak" zostaną umieszczone w porządku obrad ABC na 2022 rok w celu ich przedyskutowania. Dodatkowe informacje na temat propozycji do głosowania ABC można znaleźć na stronie <https://acawso.org/category/ballot-prep>

KOMISJA NOMINACYJNA

Prośba o zgłaszanie kandydatur

Poszukiwani: Kochający Rodzice i radosne Wewnętrzne Dzieci do dołączenia do Rady WSO w 2022 roku lub do Komisji Nominacyjnej już teraz! Gwarantowane pogłębienie Twojego zdrowienia poprzez służbę na rzecz całego świata.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej <https://acawso.org/category/nominating-committee/>.

KOMISJA DS. LITERATURY

ComLine Blog!

ComLine powraca jako blog!!! Od 1 lutego. Zajrzyj tutaj: adultchildren.org/comline . Lubisz pisać, tworzyć rysunki lub muzykę? Podziel się tą kreatywnością w swoim języku i za pomocą mediów! Dołącz do naszego zespołu i pomóż nam przyczynić się do sprawiania radości wszystkim dorosłym dzieciom! Zachęcam każdego z Was do odwiedzenia bloga 1 lutego, podzielenia się wrażeniami, przesłania własnych treści do następnego wydania (1 marca) i dołączenia do naszej podkomisji! Dziękuję, Brad H P.S. I przekazcie to dalej!

Potrzebujemy grafika lub ilustratora do "Getting Started".

Potrzebny jest grafik lub ilustrator do Getting Started, nowej książki skupiającej się na nowicjuszach w ich pierwszych dwóch latach zdrowienia. Jeśli wyrażasz chęć pracy na zasadzie wolontariatu, skontaktuj się z GettingStarted@acawso.org i prześlij próbki swoich prac.

Potrzebni wolontariusze do Podkomisji ds. literatury w opracowaniu

Poszukujemy ochotników do Podkomisji ds. literatury w opracowaniu, która będzie zajmować się przekazywaniem informacji o literaturze będącej w trakcie opracowywania oraz proponować zmiany i nową literaturę. Skontaktuj się z Justine F, tymczasową koordynatorką, na Slacku. Poniżej znajduje się opis podkomisji.

Informacje na temat Podkomisji ds. Literatury

1. Sugerowanie Komisji ds. Literatury aktualizacji i/lub poprawek do obecnej literatury zatwierdzonej przez WSO.
2. Sugerowanie Komisji ds. Literatury nowych pozycji literackich do opracowania.
3. Zalecanie stosowania przez Wspólnotę spójnego przekazu w całej literaturze WSO.
4. Analiza istniejącej i przygotowywanej literatury w celu zidentyfikowania braków, duplikatów i spójnego przekazu.
5. Wspieranie zespołów czytających i oceniających literaturę poprzez zapewnienie przeglądu istniejącej literatury i/lub zasobów, które odnoszą się do ocenianego dokumentu.
6. Ocenianie i raportowanie do Komisji ds. Literatury o wcześniejszych lub obecnych propozycjach do głosowania WSO, które dotyczą literatury.
7. Współpraca z Komisją ds. Publikacji w celu wspomaganie procesu wydawania nowej literatury.
8. Tworzenie struktury zajmującej się przekazywaniem sprawozdań dla wspólnoty na temat literatury w trakcie opracowywania i aktualizowaniem na stronie internetowej i w innych miejscach.
9. Współpraca z zespołami autorskimi WSO i raportowanie do Komisji ds. literatury na temat postępów.

Zaproszenie dla wolontariuszy-czytelników naszej literatury!

Zapraszamy czytelników. Komisja ds. Literatury ma dwa bieżące projekty, do których potrzebne są osoby dokonujące oceny: Jeśli chciałbyś zostać taką osobą czytającą, prosimy o wypełnienie formularza wolontariusza na stronie <https://acawso.org/literature-committee-volunteer-interest/>. Pytania? literature@acawso.org.

Potrzebny projektant książek

Projektant książek jest potrzebny do Getting Started, nowej książki skupiającej się na nowicjuszach w ich pierwszych 12-18 miesiącach zdrowienia. Jeśli masz doświadczenie, prześlij informacje o sobie wraz z próbkami swoich prac na adres literature@acawso.org i do Ralpha B., na adres Rcb77@mchsi.com LUB kliknij tutaj [Click Here](#), aby złożyć aplikację online. Umiejętności ilustracyjne są pożądane, ale nie wymagane.

Pytania prosimy kierować na adres literature@acawso.org.

KOMISJA DS. IT

Prośba o weryfikację i aktualizację typów mityngów ACA

UWAGA MANDATARIUSZE! Komisja ds. IT wysłała ostatnio list dotyczący problemu z sekcją wyszukiwania mityngów na stronie internetowej. W przypadku niektórych grup list trafił do folderu Promocje lub Spam. Prosimy o przeczytanie listu znajdującego się tutaj: [here](#) i pomoc, jeśli to możliwe. Kliknij tutaj [Click here](#), aby uzyskać instrukcje dotyczące aktualizacji Twojego mityngu.

KOMISJA ABC

WSO przyjmuje nominacje i zgłoszenia kandydatów na przewodniczącego i współprzewodniczącego Dorocznej Konferencji Organizacyjnej 2022, która odbędzie się 30 kwietnia i 1 maja 2022 roku. Jeżeli masz doświadczenie w przewodniczeniu konferencjom, to jest świetna okazja do pełnienia służby. Prosimy o kontakt z abc@adultchildren.org

2022 ACA AWC - Przyjmujemy zgłoszenia na warsztaty lub panele podczas Dorocznego Światowego Konwentu DDA

Komisja ABC/AWC od 3 do 28 lutego będzie przyjmować zgłoszenia na tegoroczny wirtualny AWC, który odbędzie się za pośrednictwem Zoomu w dniach 14-15 maja.

<https://www.acaworldconvention.org/>

ARCHIWUM

Prośba o materiały

Komisja ds. archiwów aktywnie poszukuje materiałów od osób, które w przeszłości służyły ACA w Radzie Powierników, w komisjach WSO lub we wczesnym okresie tworzenia ACA. Możemy zorganizować transport materiałów. Stare egzemplarze ComLine są szczególnie mile widziane. W razie pytań, prosimy o kontakt Archives@adultchildren.org

Prośba o wsparcie wolontariuszy

Poszukujemy ochotników do służby w planowaniu i przeprowadzaniu rozmów z pierwszymi członkami ACA. Mamy ludzi z którymi trzeba przeprowadzić rozmowy, ale nie mamy osób, które mogłyby je przeprowadzić. Doświadczenie mile widziane, ale nie konieczne.

W razie pytań prosimy o kontakt z Marcją J pod adresem Archives@adultchildren.org

Kącik skarbnika

Jak ważne są sprawozdania finansowe?

Często zdarza się, że grupa po prostu pomija sprawozdania finansowe podczas swoich mityngów organizacyjnych (konferencji służb) i liczy na to, że skarbnik da im znać, jeśli będą potrzebować więcej pieniędzy na pokrycie wydatków. Jest to niebezpieczny nawyk, ponieważ nakłada całą odpowiedzialność finansową na jedną osobę. Grupa, która aktywnie monitoruje swoje finanse, może podejmować lepsze decyzje dotyczące wydatków i składek na rzecz innych struktur służby, takich jak intergrupy, regiony i WSO.

Wiedza o tym, na co idą pieniądze, jest również ważna po to, aby zapobiec przypadkom, w których zaufani służebni odstępują od swojej roli i wykorzystują fundusze grupy do własnych celów. Nie ma nic gorszego niż dowiedzieć się, że zasoby finansowe waszej grupy zniknęły i nikt tego nie przewidział. Poproście o sprawozdanie finansowe na następnym mityngu organizacyjnym, ponieważ to ważny element zdrowo funkcjonującej grupy. Jest to również informacja dla skarbnika, że jesteście zainteresowani finansami.

Kliknij tutaj [Click Here](#) aby zapoznać się z pełną broszurą "Sugerowane procedury bankowe i księgowe ACA". **Dostępna w polskiej wersji językowej tutaj: dda.org.pl/ulotki/**
Kliknij tutaj [Click Here](#) , aby przeczytać Miesięczny Raport Skarbnika.

Mityngi i wydarzenia

1. Teraz masz szansę wziąć udział w jednej z sesji Ready Set Go!!!, która wprowadzi Cię w Kroki ACA. Wybierz porę, która pasuje do Twojego planu zajęć.

[Seria Poranna Ready Set Go!! Morning Series](#)

Seria Popołudniowa [Ready Set GO!! – Afternoon Series](#)

Seria wieczorna [Ready Set GO!! Evening Series](#)

2. Nowy mityng WEB0619 na temat granic

Środy o 11:00 (EST) z wykorzystaniem materiałów stworzonych przez grupę roboczą WSO Boundaries.
Zoom: 818 6249 6245

Kod dostępu: boundaries

Możesz przyjść na dowolny mityng. Spotkania będą kontynuowane bezterminowo w formacie 22 sesji.

3. Comiesięczne warsztaty Tradycji

W soboty 26 lutego i 26 marca o godz. 13.00 ET rozpoczynają się pierwsze z 12 comiesięcznych warsztatów poświęconych Tradycji.

Scenki połączone z pytaniami i dzieleniem się będą dotyczyły kwestii osobistych, grupowych, służby i procedur dotyczących mityngów organizacyjnych, opartych na duchowości naszych Tradycji.

<https://acawso.org/calendar/tradition-one-workshop/>

Mamy 2 darmowe pliki do pobrania z poprzednich Warsztatów Tradycji, tutaj [here](#)

Zobacz więcej wydarzeń [See More Events](#)

Zgłoś swoje wydarzenie [Submit Your Event](#)

Mityngi - ACA WSO prowadzi światową listę zarejestrowanych mityngów DDA, które odbywają się na żywo, przez telefon lub online; lista ta jest aktualizowana co miesiąc. Odwiedź stronę [Find a Meeting](#) na stronie adultchildren.org, aby wyszukać mityng, lub aby uzyskać więcej szczegółów na temat konkretnych typów mityngów.

Telekonferencja Rady Powierników WSO

Rada ACA WSO zbiera się co miesiąc na telekonferencji w drugą sobotę każdego miesiąca, na platformie Zoom, o godzinie 20:00 czasu polskiego.

ID spotkania Zoom: 228 809 511 Passcode: 90755

Więcej informacji, w tym porządki obrad, poprzednie protokoły, identyfikator spotkania Zoom i numery dostępu telefonicznego, można znaleźć na stronie ACAWSO.ORG

Tradycja Siódma

Ulotka zatytułowana "Where the Money Goes" (Na co idą pieniądze) pokazuje, że wykorzystujemy Wasze datki do niesienia posłania ACA na całym świecie. Prosimy o rozważenie możliwości wsparcia pieniężnego, aby pomóc kolejnym dorosłym dzieciom w otrzymaniu daru zdrowienia. Wpłaty można dokonać za pomocą jednej z poniższych opcji:

- Online, korzystając z tego linku [Online by using this link](#)
- By Venmo using @acawso
- By calling 562-595-7831
- By mail, payable to ACA WSO, PO Box 811 Lakewood, CA 90714

WSO docenia wszystkie składki bez względu na ich wielkość.

Dwanaście Koncepcji Służby - Koncepcja #2

Upoważnienie do czynnego utrzymania struktury naszych służb na świecie zostaje niniejszym przekazane całej naszej Wspólnocie, jej faktycznemu głosowi i skutecznemu sumieniu.

Dwanaście Koncepcji możesz znaleźć tutaj: <https://dda.org.pl/12-koncepcji/>

A w oryginale tutaj: [12 Concepts of Service](#)

Codziennie medytacje (afirmacje) na maila

ACA WSO publikuje również codzienny e-mail z medytacją dnia z książki "Strengthening My Recovery" [afirmacje dla DDA/DDD w tłumaczeniu]. Tutaj [meditation email here](#) możesz zarejestrować się, aby otrzymywać wiadomość e-mail z medytacją.

O Dorosłych Dzieciach Alkoholików (ACA)

ACA to światowy program zdrowienia oparty na Dwunastu Krokach / Dwunastu Tradycjach, stworzony z myślą o ludziach, którzy wychowywali się w rodzinach dysfunkcyjnych.

ACA nie ma na celu obwiniania rodziców lub opiekunów, za to staramy się zrozumieć, jak naprawdę dysfunkcje rodziny dotknęły nas jako dzieci i jak nadal wpływają na nasze zachowanie w dorosłym życiu. Do dysfunkcji rodzinnych można zaliczyć alkoholizm, porzucenie, zaniedbanie, lub jakikolwiek rodzaj uzależnienia lub nadużycia. ACA jest synonim ACoA & Adult Children of Alcoholics and Dysfunctional Families

Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.adultchildren.org

Copyright © 2021 ACA WSO, Wszelkie prawa zastrzeżone.

Chcesz zmienić sposób otrzymywania tych wiadomości e-mail?

Możesz zaktualizować swoje preferencje tutaj: [update your preferences here](#).

Tutaj możesz zapisać się, by otrzymywać na e-mail biuletyn Traveler w wersji oryginalnej: [here](#)

-----Koniec tłumaczenia-----